

**Germany-Esslingen: Sewage, refuse, cleaning and environmental services**

**OJ S 188/2021 28/09/2021**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

## **Section I: Contracting authority**

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Esslingen

Postal address: Pulverwiesen 11

Town: Esslingen

NUTS code: DE113 Esslingen

Postal code: 73726

Country: Germany

E-mail: [Vergabe-AWB@LRA-ES.de](mailto:Vergabe-AWB@LRA-ES.de)

Telephone: +49 711/3902-48100

Fax: +49 711/3902-58700

**Internet address(es):**

Main address: [www.awb-es.de](http://www.awb-es.de)

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E82163337>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Esslingen

### **I.5. Main activity**

Other activity: Abfallwirtschaft

---

## **Section II: Object**

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Reinigung+TV-Inspektionsarbeiten Deponien 2022 - 2024

#### **II.1.2. Main CPV code**

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Kanalreinigung und optische Inspektion von Entwässerungsleitungen auf Deponien des Landkreis Esslingen

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 1,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Katzenbühl, Esslingen

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Vertragsgegenstand ist die jährliche Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung) sowie Erstellung von Höhen- und Temperaturmessprofilen für Rohre aus PE-HD SDR 11 – SDR 17 oder PVC, DN 100– DN 600 ca. 8 000 m Rohre aus Steinzeug, Beton DN 100 – DN 800 ca. 2 130 m ca. 90 Stück Schächte bis 10m Tiefe, ca. 7 Stück Schlammfänge, 1 Stück Sickerwasserrückhaltebecken ca. 450 m3

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2022 End: 31/10/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Weißer Stein, Plochingen

Lot No: 2

#### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

90470000 Sewer cleaning services, 90491000 Sewer survey services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

**II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung) sowie Erstellung von Höhen- und Temperaturmessprofilen.

Rohre aus PE-HD, GFK-Inliner, Steinzeug, Gusseisen und Beton, DN 50 – DN 800 ca. 7 800 m,

Reinigung von Leitungen innerhalb der Verdolung PVC DN 200 und PE-HD da 280 ca. 2 000 m,

Ca. 74 Stück Reinigung und Kontrolle von Schächten bis zu 30 m Tiefe, Speicherbecken 60 m<sup>3</sup>, Absetzbecken 152 m<sup>3</sup>, Regenbecken RKB 58 ca. 30 m<sup>3</sup>, Dole DN 1600 / 2000, Ein- und Auslaufbauwerk (260 m<sup>2</sup>), Reifenwaschanlage.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2022 End: 30/11/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Ramsklinge, Filderstadt  
Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90470000 Sewer cleaning services, 90491000 Sewer survey services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

**II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung) sowie Erstellung von Höhen- und Temperaturmessprofilen für Rohre aus PE-HD SDR 11 und SDR 17, Steinzeug, Gusseisen und Beton, da 125 –da 400 ca. 3 100 m, Druckprüfung für PE-HD Druckleitung da 125, Haltungslänge 1 700 m in 2 Teilabschnitten, Ca. 37 Stück Reinigung und Kontrolle von Schächten bis zu 3 m Tiefe, Speicherbecken 100 m3, 2 Stück Speicherbecken je 400 m3.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/05/2022 End: 31/10/2024

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Hintere Halde, Oberboihingen  
Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90470000 Sewer cleaning services, 90491000 Sewer survey services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen

Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung) sowie Erstellung von Höhen- und Temperaturmessprofilen Rohre aus PE-HD SDR 17 da 225 ca. 1 570 m, Hauptsammler PVC da 250 ca. 340 m, ca. 25 Stück Schächte bis zu 5 m Tiefe und ein Messschacht mit Einbauten.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/06/2022 End: 30/09/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Blumentobel, Beuren  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90470000 Sewer cleaning services, 90491000 Sewer survey services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen  
Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

**II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung) sowie Erstellung von Höhen- und Temperaturmessprofilen.

Hausmülldeponie: Rohre aus GFK-Inliner, PE-HD (Compact-Pipe) DN 250 ca. 5 406 lfm, Rohre aus PE-HD da250 gelocht ca. 2 200 lfm, ca. 115 Stück Reinigung und Kontrolle Schächte.

Erd- und Bauschuttdeponie: Rohre aus PE-HD DA 280 – 2/3 gelocht, Rohre aus Guss D 300 und Rohre aus PE-HD da 355 gelocht ca. 1 100 lfm, ca. 4 Stück Schächte.

Sonstige Entwässerungsleitungen aus PE, Steinzeug, Beton ca. 200 lfm, Inspektion Drainagen D 1 bis D 9 ca. 140 lfm, 9 Stück Schächte.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2022 End: 30/11/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Reinigungs- und TV-Inspektionsarbeiten auf der Deponie Federlesmahd, Leinfelden-Echterdingen  
Lot No: 6

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90470000 Sewer cleaning services, 90491000 Sewer survey services

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE113 Esslingen  
Main site or place of performance: Landkreis Esslingen

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Reinigung (Hochdruckspülung), Inspektion (TV-Untersuchung), Rohre aus PE-HD d 200 ca. 600 m, 8 Stück Schächte

###### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

###### **II.2.6. Estimated value**

###### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2024 End: 31/10/2024  
This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:  
s. Vordruck Eigenerklärungen zur Eignung

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

s. Vordruck Eigenerklärungen zur Eignung

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

1) Angaben über TV-Inspektionsanlage, Reinigungsfahrzeug(e) und Ausstattung der Sicherheitstechnik;

2) Referenzen über vergleichbare Arbeiten auf Deponien (Inspektion, Reinigung, Dichtheitsprüfung) einschl. Nachweise z.B. RAL-Gütezeichen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Siehe Anlagenverzeichnis Leistungsbeschreibung.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 26/10/2021 Local time: 15:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/12/2021

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 26/10/2021 Local time: 15:00

Information about authorised persons and opening procedure: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens 2 Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1.**

## Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Zu Ziffer I.3) „Kommunikation“: Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über das Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht.

Zu Ziffer I.3) „Kommunikation; weitere Auskünfte erteilt“: Anfragen von Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind elektronisch über das Vergabeinformationssystem ELViS der Vergabeplattform subreport oder per Mail an die ausschreibende Stelle [Vergabe-AWB@lra-es.de](mailto:Vergabe-AWB@lra-es.de) zu richten. Eine (kostenlose) Registrierung unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform ist erforderlich. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls schriftlich über den entsprechenden Projektzugang des Vergabeinformationssystems ELViS der Vergabeplattform subreport erteilt. Die Bieter, die sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Vergabeplattform registriert haben, werden per E-Mail über das Vorliegen etwaiger Bieterinformationen informiert. Die ausschreibende Stelle empfiehlt daher allen interessierten Unternehmen, sich unter dem entsprechenden Projektzugang auf der vorgenannten Plattform (kostenlos) zu registrieren.

Zu Ziffer I.3) „Kommunikation; Angebote sind einzureichen“: Die Angebote sind ausschließlich in Papierform bei der genannten Kontaktstelle einzureichen. Eine elektronische Angebotsabgabe ist nicht zulässig.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Town: Karlsruhe

Postal code: 76247

Country: Germany

E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)

Telephone: +49 7219260

Fax: +49 7219263985

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Statthafter Rechtsbehelf bei Verstößen gegen die Vergabevorschriften ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens. Der Antrag ist schriftlich bei der zuvor benannten zuständigen Stelle für Nachprüfungsverfahren einzureichen. Der Antrag ist nur zulässig, solange kein wirksamer Zuschlag erteilt worden ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag ordnungsgemäß nach § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist auch vor wirksamer Zuschlagserteilung unzulässig, soweit:

— der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,



- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegen über dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegen über dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/09/2021